



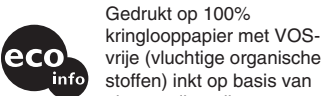
IC Recorder

Gebruiksaanwijzing

IC RECORDER

ICD-P110/P210

©2004 Sony Corporation Printed in China



Gedrukt op 100% kringlooppapier met VOS-vrije (vluchtige organische stoffen) inkt op basis van plantaardige olie.

http://www.sony.net/



Informatie

DE VERKOPER IS IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE DIRECTE OF INDIRECTE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, ONGEVALLEN, VERLIEZEN OF ONKOSTEN DIE WORDEN VEROORZAAKT DOOR EEN DEFECT PRODUCT OF DOOR HET GEBRUIK VAN WELK PRODUCT DAN OOK.

Voorzorgsmaatregelen

Voeding

- Laat het toestel uitsluitend werken op 3 V gelijkstroom.
- Gebruik twee LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat).

Veiligheid

- Bedien het toestel niet tijdens het fietsen of het rijden met een motorvoertuig.

Behandeling

- Stel het toestel niet bloot aan warmtebronnen, direct zonlicht, overmatig stof of mechanische schokken.
- Mocht er een voorwerp of vloeistof in het toestel terechtkomen, verwijder dan de batterijen en laat het toestel door een deskundige nakijken alvorens het weer in gebruik te nemen.

Ruis

- Wanneer het toestel tijdens het afspelen of opnemen in de buurt van een wisselstroombron, een fluorescentielamp of een mobiele telefoon wordt geplaatst, kan er ruis optreden.
- Wanneer tijdens het opnemen over het toestel wordt geveven, bijvoorbeeld met een vinger, kan dat hoorbaar zijn in de opname.

Onderhoud

- Reinig de behuizing met een zachte doek die lichtjes met water is bevochtigd. Gebruik geen alcohol, benzine of thinner.

Mocht u nog vragen of problemen hebben met betrekking tot de recorder, aarzel dan niet contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Sony dealer.

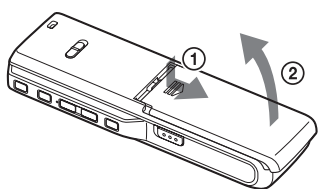
Reservekopieën

U kunt het beste een reservekopie van de opgenomen berichten opslaan op een cassette-recorder, computer, enzovoort om gegevensverlies door een bedieningsfout of storing van de IC recorder te voorkomen.

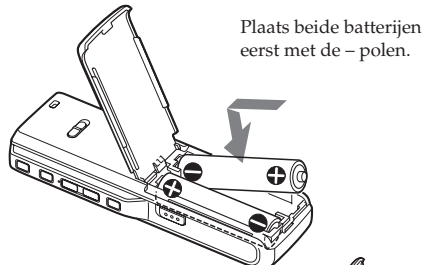
Aan de slag

Stap 1: De batterijen installeren

1 Verschuif het deksel van de batterijhouder en klap het open.



2 Plaats twee LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) met de juiste polariteit en sluit het deksel.



Plaats beide batterijen eerst met de - polen.

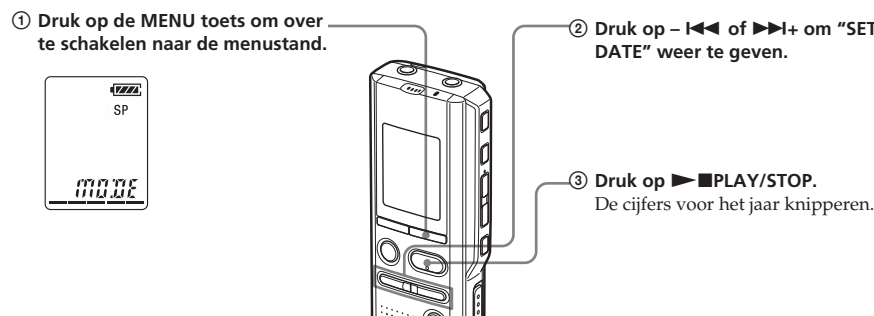
Maak het deksel van de batterijhouder vast indien het is losgekomen, zoals de afbeelding laat zien.

Het klokinsteldisplay verschijnt wanneer u voor het eerst batterijen plaatst of wanneer u batterijen plaatst nadat die gedurende lange tijd waren verwijderd. Zie stap 2 tot 3 onder "Stap 2: De klok instellen" om datum en tijd in te stellen.

Stap 2: De klok instellen

Het klokinsteldisplay verschijnt wanneer u voor het eerst batterijen plaatst of wanneer u batterijen plaatst nadat die gedurende lange tijd waren verwijderd. Volg in dat geval de procedure vanaf stap 2.

1 Geef het klokinsteldisplay weer.



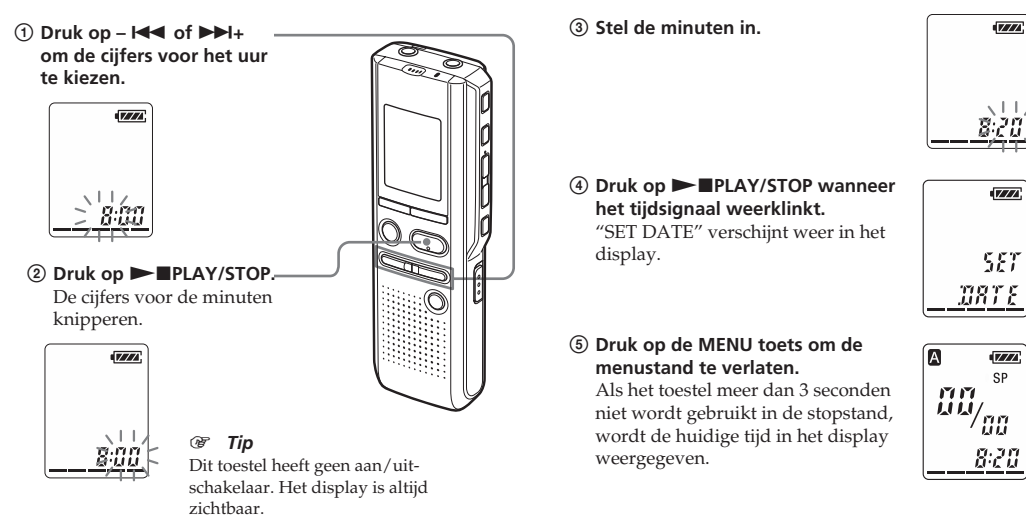
- Druk op de MENU toets om over te schakelen naar de menustand.
- Druk op **←** of **▶▶▶** om "SET DATE" weer te geven.
- Druk op **▶▶▶**PLAY/STOP. De cijfers voor het jaar knipperen.

2 Stel de datum in.



- Druk op **←** of **▶▶▶** om de cijfers voor het jaar te kiezen.
- Druk op **▶▶▶**PLAY/STOP. De cijfers voor de maand knipperen.
- Stel achtereenvolgens maand en dag in, en druk dan op **▶▶▶**PLAY/STOP. De cijfers voor het uur knipperen.

3 Stel de tijd in.



- Druk op **←** of **▶▶▶** om de cijfers voor het uur te kiezen.
- Druk op **▶▶▶**PLAY/STOP. De cijfers voor de minuten knipperen.
- Stel de minuten in.
- Druk op **▶▶▶**PLAY/STOP wanneer het tijdsignaal weerklinkt. "SET DATE" verschijnt weer in het display.
- Druk op de MENU toets om de menustand te verlaten. Als het toestel meer dan 3 seconden niet wordt gebruikt in de stopstand, wordt de huidige tijd in het display weergegeven.

De batterijen vervangen

De batterijaanduiding in het display geeft de staat van de batterijen aan. Wanneer knippert moet u de batterijen vervangen door nieuwe. Wanneer knippert zijn de batterijen leeg en werkt het toestel niet meer.

Levensduur batterijen*

Bij continu gebruik kunt u ongeveer 7,5 uur opnemen/5 uur afspelen in de HQ-stand en ongeveer 15,5 uur opnemen/8,5 uur afspelen in de SP- en LP-standen.
 * Met LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) van Sony
 * Bij afspelen via een interne luidspreker met een gemiddeld volumeniveau
 De batterij kan minder lang meegaan afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

Opmerkingen

- Gebruik geen mangaanbatterijen met dit toestel.
- Plaats de nieuwe batterijen binnen 3 minuten nadat u de lege hebt verwijderd. Indien u dat niet doet, kan het klokinsteldisplay of een verkeerde datum en tijd verschijnen wanneer u de batterijen plaatst. Datum en tijd moeten dan opnieuw worden ingesteld.
- Opgenomen berichten en alarminstelling blijven echter behouden.
- Vervang altijd beide batterijen door nieuwe.
- Laad geen droge batterijen op.
- Wanneer u het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen om beschadiging door batterijlekkage en corrosie te vermijden.
- Er worden gegevens gelezen als "ACCESS" in het display verschijnt. Of als de OPR aanduiding oranje knippert. U mag de batterijen niet verwijderen als er gegevens worden gelezen. Als u dit wel doet, kunnen de gegevens worden beschadigd.

Basishandelingen

Berichten opnemen

U kunt maximaal 99 berichten opnemen in elk van de vier mappen (A, B, C en D). Een nieuw opgenomen bericht wordt automatisch achter het laatst opgenomen bericht geplaatst, zodat u snel kunt beginnen met opnemen zonder eerst het einde van de laatste opname te moeten zoeken.

Voorbeeld:	Bericht 1	Bericht 2	Nieuw opgenomen bericht	Blanco stuk
------------	-----------	-----------	-------------------------	-------------

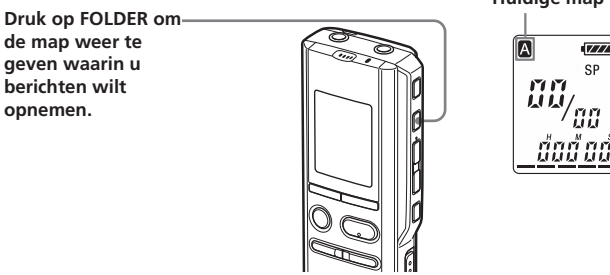
Opmerking

Plaats nieuwe batterijen en controleer de batterijaanduiding alvorens een lange opname te maken.

1 Selecteer de opnamestand.

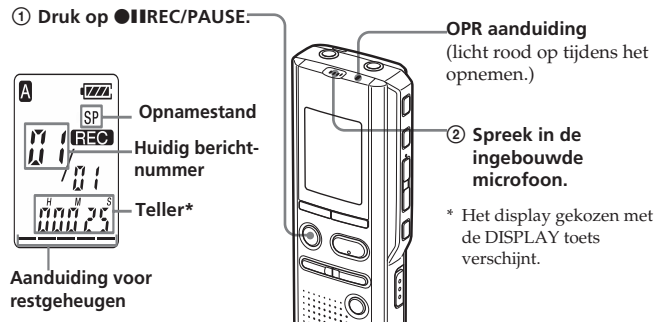
Zie "De opnamestand wijzigen" op de achterkant voor informatie over het selecteren van de opnamestand.

2 Kies de map.



Druk op FOLDER om de map weer te geven waarin u berichten wilt opnemen.

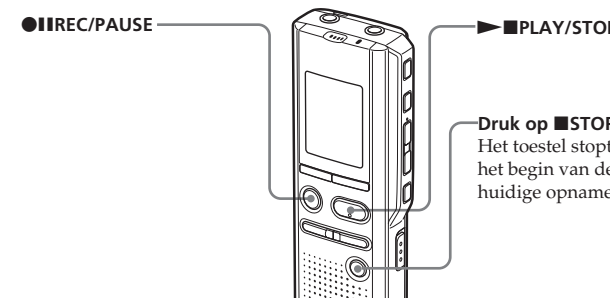
3 Start de opname.



- Druk op **●**I/PAUSE.
- SPreek in de ingebouwde microfoon.
- Druk op **■**STOP. Het toestel stopt aan het begin van de huidige opname.

U hoeft **●**I/PAUSE niet ingedrukt te houden tijdens het opnemen.

4 Stop de opname.



- I/PAUSE
- ▶▶▶**PLAY/STOP

Wanneer u na het stoppen van de opname niet van map verandert, neemt u de volgende keer op in dezelfde map.

Om	Doe dit
de opname tijdelijk te onderbreken*	Druk op ● I/PAUSE. In de opnamepauzestand knippert de OPR aanduiding rood en knippert "PAUSE" in het display.
de pauzestand te verlaten en de opname te hervatten	Druk op ● I/PAUSE. De opname wordt vanaf dat punt hervat. (Druk op ■ STOP om te stoppen met opnemen nadat de opname tijdelijk werd onderbroken.)
de huidige opname te beluisteren	Druk op ■ STOP om de opname te stoppen en druk vervolgens op ▶▶▶ PLAY/STOP.
de huidige opname meten te beluisteren	Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP tijdens de opname.
de microfoongevoeligheid te kiezen	U kunt de gevoeligheid van de microfoon selecteren door MIC SENS in te stellen. HIGH: voor opname in een stille en/of grote ruimte. LOW: voor dicteren of opname in een luidruchtige omgeving.

* Ongeveer 1 uur nadat de opname tijdelijk werd onderbroken, wordt de opnamepauzestand automatisch verlaten en schakelt het toestel over naar de stopstand.

Opmerking bij de opname

Wanneer u tijdens de opname met bijvoorbeeld uw vinger tegen het toestel wrijft, kan er ruis worden opgenomen.

Maximale opnameduur

De maximale opnameduur voor alle mappen is als volgt. U kunt berichten met de maximale opnameduur opnemen in één map.

ICD-P110	ICD-P210
----------	----------

HQ* 1 u. 40 min. 3 u. 35 min.

SP** 4 u. 35 min. 9 u. 40 min.

LP*** 7 u. 35 min. 15 u. 45 min.

(u.: uren / min.: minuten)

* HQ: stand voor hoge kwaliteit (monogeluid)

** SP: opnamestand Standard Play (monogeluid)

*** LP: opnamestand Long Play (monogeluid)

Opmerkingen

- Als u wilt opnemen met betere geluidskwaliteit, selecteert u de stand HQ. Zie "De opnamestand wijzigen" aan de achterzijde als u de opnamestand wilt wijzigen.
- Voordat u een lange opname maakt, moet u de batterijaanduiding controleren.
- De maximale opnameduur en het aantal berichten dat u kunt maken, verschillen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.
- Wanneer u berichten opneemt in een combinatie van de standen HQ, SP en LP, ligt de maximale opnameduur tussen de maximale opnameduur in de stand HQ en die in de stand LP.

Aanduiding voor restgeheugen

Tijdens het opnemen vermindert de aanduiding voor restgeheugen segment per segment.



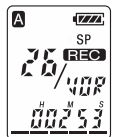
Wanneer de resterende opnameduur nog 5 minuten bedraagt, knippert het laatste segment. Als de stand voor de resterende opnameduur is geselecteerd, knippert "REMAIN" ook als de resterende tijd 1 minuut is. Wanneer het geheugen vol is, stopt de opname automatisch en knippert "FULL" in het display terwijl er een alarmsignaal weerklinkt. Wis eerst enkele berichten alvorens door te gaan met opnemen.

Opmerkingen

- Indien u op **●**I/PAUSE drukt wanneer het geheugen vol is, knippert "FULL" en weerklinkt er een alarmsignaal. Wis enkele berichten alvorens u weer begint op te nemen.
- Indien u op **●**I/PAUSE drukt nadat u 99 berichten hebt opgenomen, knippert "FULL" en weerklinkt er een alarmsignaal. Kies een andere map of wis enkele berichten.

Opname automatisch laten starten bij geluid — Geavanceerde VOR functie

Als VOR (Voice Operated Recording) is ingesteld op ON in het menu, start de opname wanneer de recorder geluid waarneemt. ("VOR" wordt weergegeven in het display.)



De opname stopt zodra er geen geluid wordt waargenomen. ("VOR PAUSE" knippert in het display.)

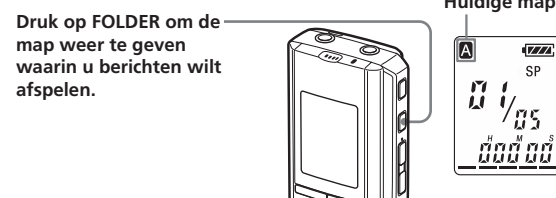
Opmerking

De VOR functie wordt beïnvloed door omgevingsgeluid. Stel MIC SENS in op HIGH of LOW. Stel VOR in op OFF als u niet tevreden bent met de kwaliteit van de opname na het wijzigen van de microfoongevoeligheid of als u belangrijke opnamen moet maken.

Berichten afspelen

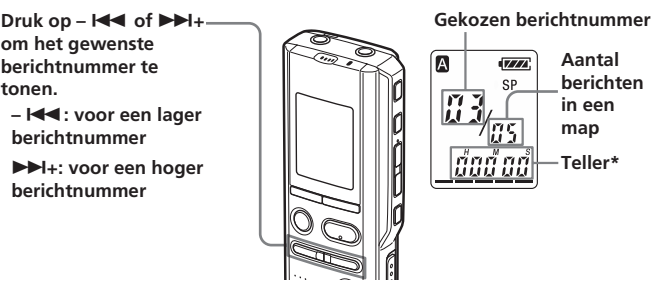
Begin vanaf stap 1 om een vooraf opgenomen bericht af te spelen. Begin vanaf stap 3 om een pas opgenomen bericht af te spelen.

1 Kies de map.



Druk op FOLDER om de map weer te geven waarin u berichten wilt afspelen.

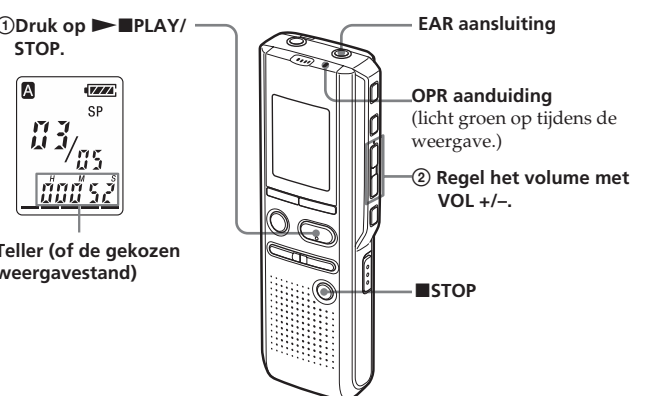
2 Kies het berichtnummer.



Druk op **←** of **▶▶▶** om het gewenste berichtnummer te tonen.
← of **▶▶▶**: voor een lager berichtnummer
▶▶▶: voor een hoger berichtnummer

* Het display gekozen met de DISPLAY toets (zie achterkant) verschijnt.

3 Start de weergave.



- Druk op **▶▶▶**PLAY/STOP.
- Regel het volume met VOL +/-.

Na het afspelen van een bericht stopt het toestel aan het begin van het volgende bericht. Wanneer de continu-weergavefunctie op "ON" staat (zie achterkant), stopt het toestel nadat alle berichten in een map zijn afgespeeld. Wanneer het laatste bericht in een map werd afgespeeld, stopt het toestel bij het begin van het laatste bericht.

Aleen luisteren

Sluit een oortelefoon of hoofdtelefoon (niet bijgeleverd) aan op de EAR aansluiting. De ingebouwde luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld. Wrijf de hoofdtelefoonstekker schoon wanneer er ruis hoorbaar is.

Bijkomende handelingen

Om	Doe dit
te stoppen in de huidige positie	Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP of ■ STOP. Om de weergave vanaf dat punt te hervatten, drukt u nogmaals op ▶▶▶ PLAY/STOP.
naar het begin te gaan van het huidige bericht	Druk eenmaal op ← of ▶▶▶ .*
naar het volgende bericht te gaan	Druk eenmaal op ▶▶▶ .*
naar vorige berichten te gaan/naar de volgende berichten te gaan	Druk herhaaldelijk op ← of ▶▶▶ . (Houd de toets in de stopstand ingedrukt om berichten te blijven overslaan.)

* Deze handelingen zijn beschikbaar als EASY-S (Easy Search functie) is ingesteld op "OFF".

Een bericht herhaaldelijk afspelen — Repeat Play

Druk **▶▶▶**PLAY/STOP tijdens de weergave langer dan een seconde in. "C" verschijnt en het gekozen bericht wordt herhaaldelijk afgespeeld. Druk nogmaals op **▶▶▶**PLAY/STOP om de normale weergave te hervatten. Druk op **■**STOP om de weergave te stoppen.

Alle berichten in een map continu afspelen — Continuous Play

U kunt de continuweergavestand kiezen met CONT in het menu. Wanneer u CONT op ON zet, kunt u alle berichten in een map na elkaar afspelen.

Vooruit/achteruit zoeken tijdens de weergave (Cue/Review)

Om vooruit te zoeken, houdt u **▶▶▶** ingedrukt tijdens de weergave en laat u deze toets los wanneer u de weergave wilt hervatten. Om achteruit te zoeken, houdt u **←** ingedrukt tijdens de weergave en laat u deze toets los wanneer u de weergave wilt hervatten.

Als u **▶▶▶** of **←** ingedrukt houdt, begint het toestel met hogere snelheid te zoeken. Tijdens cue/review wordt de teller weergegeven, ongeacht de instelling voor de displaystand.

Tip

Bij snelle weergave aan het eind van het laatste bericht, knippert "END" 5 keer. (Het weergavegeluid is niet hoorbaar.) Wanneer u **←** ingedrukt houdt terwijl "END" knippert, worden de berichten snel afgespeeld en wordt normale weergave hervat wanneer u de toets loslaat. Wanneer "END" stopt met knipperen en de OPR aanduiding uit gaat, stopt het toestel bij het begin van het volgende bericht.

Wanneer het laatste bericht te lang is en u de weergave later in het bericht wilt starten, houdt u **▶▶▶** ingedrukt om het bericht volledig af te spelen en drukt u op **←** terwijl "END" knippert om terug te gaan naar het gewenste punt. (Voor andere berichten dan het laatste, gaat u naar het begin van het volgende bericht en speelt u achteruit tot het gewenste punt is bereikt.)

Snel een punt zoeken waar u het afspelen wilt starten (Easy Search)

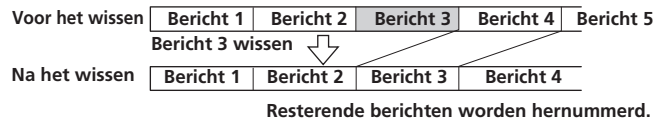
Als EASY-S in het menu is ingesteld op "ON", kunt u snel een punt zoeken waar u het afspelen wilt starten. Hiervoor drukt u herhaaldelijk op **←** of **▶▶▶** in de afspelstand of de afspelpauzestand. U kunt ongeveer 3 seconden teruggaan door één keer op **←** te drukken. U kunt ongeveer 10 seconden vooruitgaan door één keer op **▶▶▶** te drukken. Deze functie is handig als u een gewenst punt in een lange opname wilt zoeken. Zie "Snel een punt zoeken waar u het afspelen wilt starten (Easy Search)" op de achterkant voor meer informatie.

Berichten wissen

U kunt opgenomen berichten afzonderlijk of alle berichten in een map tegelijk wissen.

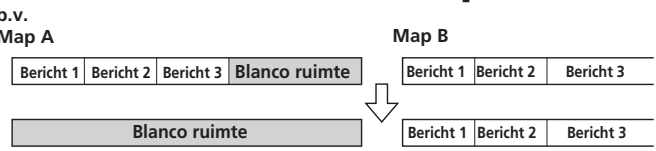
Berichten afzonderlijk wissen

Wanneer een bericht wordt gewist, schuiven de resterende berichten op en worden ze hernummerd zodat er geen ruimte is tussen de berichten.



- Druk op ERASE terwijl u het bericht afspelt dat u wilt wissen of houd ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt in de stopstand.** Er weerklinkt een pieptoon en het berichtnummer en "ERASE" knipperen terwijl de eerste en laatste 5 seconden van het bericht 10 keer worden afgespeeld.
- Druk op ERASE terwijl het bericht wordt afgespeeld.** Het bericht wordt gewist en de resterende berichten worden hernummerd. (Indien u bijvoorbeeld Bericht 3 wist, wordt Bericht 4 hernummerd als Bericht 3. Na het wissen stopt het toestel aan het begin van het volgende bericht.)

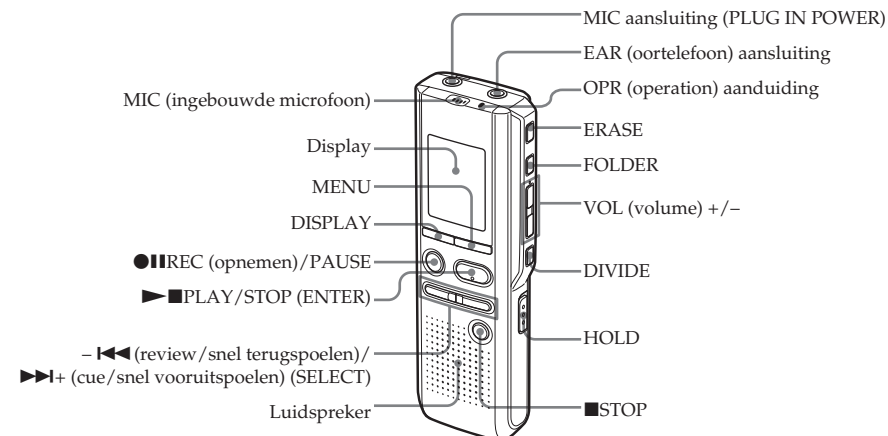
Alle berichten in een map wissen



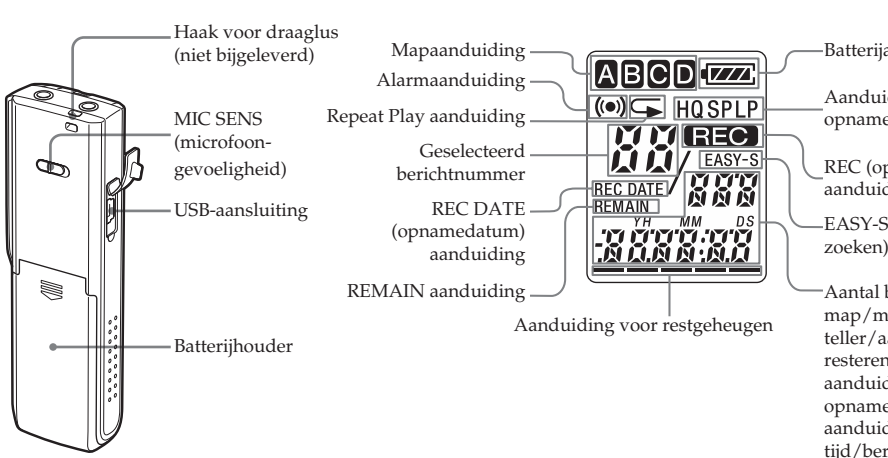
- Druk op FOLDER om de map te kiezen die u wilt wissen.**
- Druk op ■STOP en houd ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt.** "ALL ERASE" knippert gedurende 10 seconden.
- Druk op ERASE terwijl het display knippert.**

Onderdelen en bedieningselementen

Voorkant



Achterkant



►Verschillende manieren van opnemen

Een opname toevoegen

Opname toevoegen gebruiken
Als de fabrieksinstelling is ingesteld, kunt u niet per ongeluk een opname toevoegen of een bericht verwijderen. Als u een opname wilt toevoegen aan een eerder opgenomen bericht of een opname wilt overschrijven, moet u de REC-OP instelling wijzigen met de onderstaande procedure.

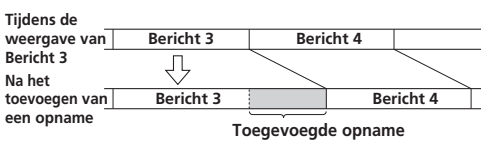
- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "REC-OP" weer te geven en druk op ►PLAY/STOP.** Het venster voor het toevoegen van een opname wordt weergegeven.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "ON" te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.** De instelling is gewijzigd.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "ADD" of "OVER" te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.**
 - ADD: hiermee voegt u een opname toe aan een eerder opgenomen bericht.
 - OVER: hiermee overschrijft u een opname.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.**

Toevoegen van opnamen voorkomen
Selecteer "OFF" in stap 3 en druk op ►PLAY/STOP.

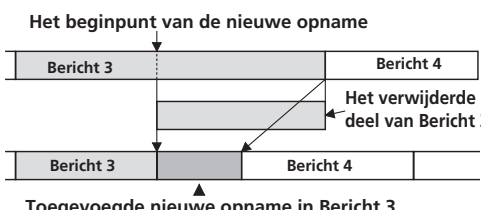
Een opname toevoegen aan een eerder opgenomen bericht

U kunt een opname toevoegen aan het bericht dat wordt afgespeeld.

Als "ADD" is geselecteerd in het menu
De toegevoegde opname wordt achter het huidige bericht geplaatst en beschouwd als onderdeel van het bericht.



Als "OVER" is geselecteerd in het menu
U kunt een opgenomen bericht vanaf een bepaald punt overschrijven met een nieuwe opname. Het gedeelte van het bericht na het geselecteerde punt wordt gewist.



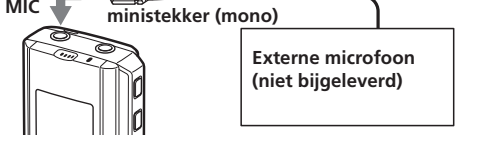
- Druk tijdens het afspelen kort op ■IREC/PAUSE.** De "REC" aanduiding wordt weergegeven. "ADD" of "OVER" knippert en het toestel stopt in de opnamepauzestand.
- Als "ADD" of "OVER" knippert, drukt u nogmaals op ■IREC/PAUSE.** De OPR aanduiding wordt rood. Er wordt een opname toegevoegd of overschreven.
- Druk op ■STOP om de opname te stoppen.**

Opmerkingen

- U kunt geen opname toevoegen of overschrijven als er onvoldoende geheugen beschikbaar is.
- Het toegevoegde of overschreven gedeelte van een bericht wordt in dezelfde opnamestand (HQ, SP of LP) opgenomen.

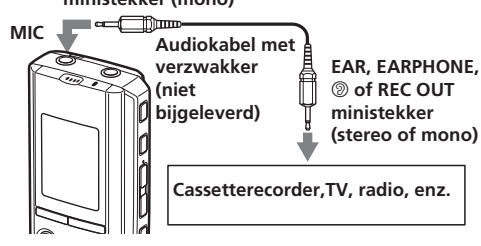
Opnemen met een externe microfoon of andere apparatuur

- Sluit een microfoon met stekkervoeding of andere apparatuur aan op MIC (PLUG IN POWER).**
- Bij het opnemen met een externe microfoon**



Wanneer een externe microfoon is aangesloten, wordt de ingebouwde microfoon automatisch uitgeschakeld. Wanneer een microfoon met stekkervoeding is aangesloten, wordt de microfoon automatisch gevoerd door de IC recorder.

Opnemen van andere apparatuur



- Volg de stappen onder "Berichten opnemen" om berichten op te nemen.**

Opmerkingen

- Controleer of de stekkers vast zijn zitzitten.
- Wij raden u aan een proefopname te maken om de aansluitingen en de volumeregeling te controleren.
- Bij aansluiting van andere apparatuur dan Sony-apparatuur, moet u de betreffende gebruiksaanwijzing raadplegen.

Opname automatisch laten starten bij geluid — Geavanceerde VOR functie

VOR ON: de VOR (Voice Operated Recording) functie is ingeschakeld. De opname wordt gestart als het toestel geluid waarnaemt en stopt als er geen geluid wordt waargenomen. In de periode dat er geen geluid wordt waargenomen, wordt er niet opgenomen.

VOR OFF: de VOR functie is uitgeschakeld. Standaardopname is geselecteerd.

- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "VOR" weer te geven en druk op ►PLAY/STOP.** "OFF" (of "ON") knippert.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "ON" te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.**

►Overige functies

Een bericht splitsen

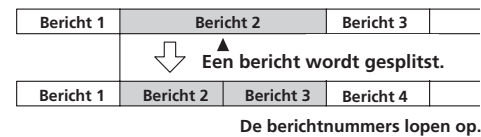
U kunt een bericht splitsen tijdens het opnemen of afspelen. Het bericht wordt in tweeën gesplitst en het nieuwe berichtnummer wordt toegevoegd aan het gesplitste bericht. Als u een bericht splitst, kunt u eenvoudig het punt terugvinden dat u wilt afspleen bij het maken van lange opnamen, zoals een vergadering. U kunt berichten splitsen tot het totaal aantal berichten in de map 99 is.

Druk tijdens het opnemen of afspelen van een bericht op DIVIDE bij het punt waar u het bericht wilt splitsen.

- Als u op DIVIDE drukt tijdens het opnemen:** Het nieuwe berichtnummer wordt toegevoegd op het punt waar u op de toets hebt gedrukt en het nieuwe berichtnummer en "DIVIDE" knipperen 3 seconden. Het bericht wordt in tweeën gesplitst, maar de berichten worden zonder onderbreking opgenomen.

Tip
U kunt een bericht splitsen in de opnamepauzestand.

- Als u op DIVIDE drukt tijdens het afspelen:** Het bericht wordt in tweeën gesplitst op het punt waar u op de toets hebt gedrukt en het nieuwe berichtnummer en "DIVIDE" knipperen 3 seconden. De berichtnummers van de volgende berichten worden met één verhoogd.



Het gesplitste bericht afspelen
Druk op -◀◀ of ▶▶+ om het berichtnummer weer te geven omdat de gesplitste berichten afzonderlijke berichtnummers hebben.

Opmerkingen

- Als er 99 berichten zijn opgenomen in een map, kunt u geen berichten splitsen. In dit geval moet u het aantal berichten verminderen tot 98 of minder door onnodige berichten te verwijderen of bepaalde berichten naar een andere map te verplaatsen voordat u een bericht splitst.
- Als u een bericht splitst met een alarminstelling, blijft de instelling alleen van kracht voor het eerste deel van het gesplitste bericht.
- U kunt een bericht niet splitsen in de eerste of de laatste seconde.
- Als u regelmatig een bericht splitst, wordt het wellicht onmogelijk om een bericht te splitsen.
- Als een bericht eenmaal is gesplitst, kunt u de gesplitste berichten niet samenvoegen met de IC Recorder. Als u berichten samenvoegt, gebruikt u de bijgeleverde software.

Berichten verplaatsen naar een andere map — Move functie

U kunt opgenomen berichten verplaatsen naar een andere map.

Voorbeeld: Bericht 3 in map A verplaatsen naar map B

- Speel het bericht af dat u wilt verplaatsen.**
- Druk tijdens de weergave van het bericht op FOLDER tot de aanduiding van de map waarnaar u het bericht wilt verplaatsen (in dit geval B) gaat knipperen.** De eerste en laatste 5 seconden van het bericht worden 10 keer herhaald, terwijl de mapaanduiding en "MOVE" knipperen.
- Druk op ►PLAY/STOP.** Het bericht wordt naar de doelmap verplaatst. Berichten worden gerangschikt in volgorde van opnamedatum en -tijd.

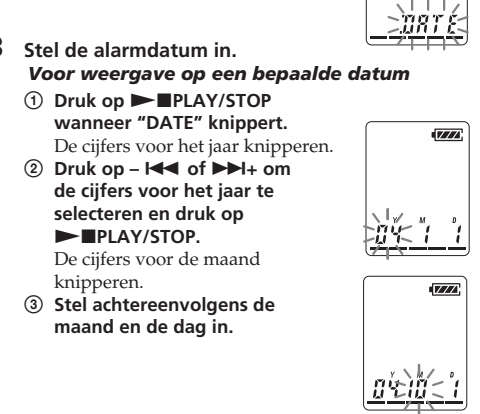
Het verplaatsen van berichten annuleren
Druk op ■STOP voor stap 3.

Opmerking
Bij het verplaatsen wordt het bericht niet naar een andere map gekopieerd. Wanneer u een bericht naar een andere map verplaatst, wordt het in de vorige map gewist.

Berichten op een bepaald tijdstip afspelen met alarm

U kunt een bepaald bericht op een bepaald moment laten afspleen en een alarmsignaal weerklinken.

- Kies de map en het bericht dat u wilt afspleen met FOLDER en -◀◀/▶▶+.**
- Schakel over naar alarminstelling.**
 - Druk op MENU.** Het toestel schakelt over naar de menustand en "ALARM OFF" verschijnt in het display. (Als "ALARM ON" in het display staat, is het alarm ingesteld. Als u de instelling niet wilt wijzigen, drukt u op MENU en verlaat de menustand.)
 - Druk op ►PLAY/STOP.** "OFF" begint te knipperen.
 - Druk op -◀◀ of ▶▶+ tot "ON" gaat knipperen.**
 - Druk op ►PLAY/STOP.** "DATE" knippert in het display.
- Stel de alarmdatum in. Voor weergave op een bepaalde datum**
 - Druk op ►PLAY/STOP wanneer "DATE" knippert.**
 - Druk op -◀◀ of ▶▶+ om de cijfers voor het jaar te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.** De cijfers voor de maand knipperen.
 - Stel achtereenvolgens de maand en de dag in.**



Om eenmaal per week af te spelen
Druk op -◀◀ of ▶▶+ om de dag van de week te kiezen.

Om elke dag op hetzelfde tijdstip af te spelen
Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "DAILY" te kiezen.

Druk op ►PLAY/STOP. De uurcijfers knipperen.

Stel de alarmtijd in.

- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om de uurcijfers te kiezen en druk op ►PLAY/STOP.** De minuutcijfers knipperen.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om de minuutcijfers te kiezen en druk op ►PLAY/STOP.**
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om het alarmsignaal "B-PLAY" (het bericht afspelen na het alarm) of "B-ONLY" (alleen alarm) te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.** "ALARM ON" wordt weergegeven.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

Opmerking

- "(*)" verschijnt wanneer het bericht met de alarminstelling wordt gekozen.
- Op het ingestelde tijdstip weerklinkt het alarmsignaal ongeveer 10 seconden en wordt het gekozen bericht afgespeeld. (Als u "B-ONLY" hebt geselecteerd, hoort u alleen het alarm.)
- Tijdens het afspleen knippert "ALARM" in het display. Na de weergave stopt het toestel automatisch aan het begin van dat bericht.

Hetzelfde bericht nogmaals beluisteren
Druk op ►PLAY/STOP. Het bericht wordt weer vanaf het begin afgespeeld.

De alarminstelling annuleren voor het afspleen begint
Druk op ■STOP terwijl het alarmsignaal weerklinkt. U kunt zelfs stoppen wanneer de HOLD functie is ingeschakeld.

Opmerking

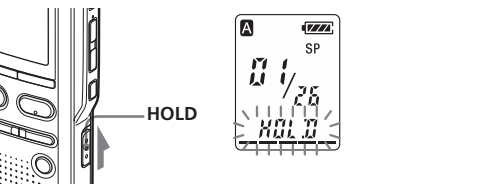
- U kunt het alarm niet instellen als u de klok niet gelijk hebt gezet of als het gekozen bestand geen bericht bevat (het toestel schakelt niet over naar de alarm-instelstand wanneer u op MENU drukt in stap 2).
- Als u het alarm probeert in te stellen om een bericht af te spelen op een reeds ingesteld tijdstip, verschijnt "PRE SET" om nieuwe instellingen te voorkomen.
- Als het alarmtijdstip is bereikt tijdens het afspleen van een ander bericht met alarm, stopt het afspleen en wordt het nieuwe bericht afgespeeld.
- Als het alarmtijdstip is bereikt tijdens het opnemen, weerklinkt het alarmsignaal gedurende 10 seconden na het einde van de opname en begint het afspleen. "(*)" knippert wanneer het alarmtijdstip is bereikt.
- Als er tijdens het opnemen meer dan één alarmtijdstip is bereikt, wordt alleen het eerste bericht afgespeeld.
- Als de alarmtijd is bereikt tijdens het wissen, weerklinkt het alarm gedurende 10 seconden na het wissen en start de weergave.
- Na het afspleen met alarmsignaal, wordt de alarminstelling niet geannuleerd. Zie hieronder om de alarminstelling te annuleren.

De alarminstelling annuleren of de alarmtijd wijzigen

- Kies het bericht waarvoor u het alarm hebt ingesteld en druk op MENU.** "ALARM ON" verschijnt in het display.
- Druk op ►PLAY/STOP tot "ON" gaat knipperen.**
- De alarminstelling annuleren:** drukt op -◀◀ of ▶▶+ tot "OFF" gaat knipperen en druk op ►PLAY/STOP.
- Alarmdatum en -tijd wijzigen:** drukt op ►PLAY/STOP. Wanneer de alarmdatum verschijnt, volg dan stap 3 tot 6 hierboven om de alarmdatum en -tijd te wijzigen.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

Toevallige bediening voorkomen — HOLD functie

Schuf de HOLD schakelaar in de richting van het pijltje. "HOLD" knippert drie maal om aan te geven dat alle toetsfuncties zijn vergrendeld.



Wanneer de HOLD functie is geactiveerd in de stopstand, wordt het display uitgeschakeld nadat "HOLD" drie keer heeft geknippert.

De HOLD functie annuleren
Schuif de HOLD schakelaar in de tegenovergestelde richting van het pijltje.

Opmerking
Wanneer de HOLD functie wordt geactiveerd tijdens de opname, annuleer dan eerst de HOLD functie voor u de opname beëindigt.

Tip
U kunt de alarmweergave stoppen, ook al is de HOLD functie geactiveerd. Om het alarm of de weergave te stoppen, drukt u op ■STOP.

Snel een punt zoeken waar u het afspleen wilt starten (Easy Search)

EASY-S ON: u kunt snel een punt zoeken waar u het afspleen wilt starten. Hiervoor drukt u op -◀◀ of ▶▶+ in de afspelstand of de afspelpauzestand.

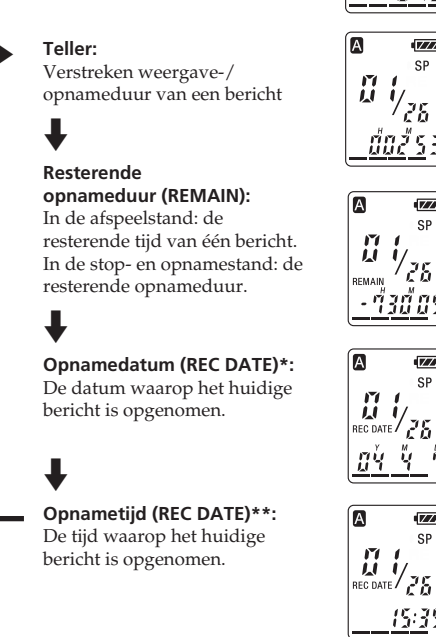
EASY-S OFF: u kunt naar het vorige of volgende bericht gaan. Hiervoor drukt u op -◀◀ of ▶▶+ in de afspelstand of de afspelpauzestand.

- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Druk op -◀◀ of >+ om "EASY-S" weer te geven en druk op ►PLAY/STOP.** "OFF" (of "ON") knippert.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "ON" of "OFF" te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.** De "EASY-S" aanduiding wordt weergegeven.

Weergavestand selecteren

U kunt de weergavestand selecteren voor de stop-, opname- en weergavestand. Bij elke druk op DISPLAY verandert de weergavestand zoals hieronder afgebeeld.

☞ Weergave van de huidige tijd
Als u het toestel langer dan 3 seconden in de stopstand laat staan, verschijnt de huidige tijd in het display, ongeacht de geselecteerde weergavestand.



* Als de klok niet is ingesteld, wordt "--Y-M-D" weergegeven.
** Als de klok niet is ingesteld, wordt "--:--" weergegeven.

Het display uitschakelen

Dit toestel heeft geen aan/uit-schakelaar. Het display wordt altijd weergegeven. Dit heeft bijna geen invloed op de levensduur van de batterij. Als u het display wilt uitschakelen, schuift u de HOLD schakelaar in de richting van het pijltje in de stopstand. "HOLD" knippert drie keer en vervolgens verdwijnt het display uit het venster. Schuif de HOLD schakelaar in de tegenovergestelde richting om het display in te schakelen.

De pieptoon uitschakelen

BEEP ON: een pieptoon weerklinkt ter bevestiging van een handeling.
BEEP OFF: er weerklinkt geen pieptoon, behalve voor het alarm en de timer.

- Druk op MENU om naar de menustand te gaan.**
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "BEEP ON (of OFF)" weer te geven en druk op ►PLAY/STOP.** "ON (of OFF)" knippert.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "ON" of "OFF" te kiezen en druk op ►PLAY/STOP.** De instelling is voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

De opnamestand wijzigen

HQ: u kunt opnemen met hoge geluidskwaliteit (monogeluid).
SP: u kunt opnemen met beter geluid (monogeluid).
LP: u kunt langer opnemen (monogeluid).

- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Controleer of "MODE" wordt weergegeven en druk op ►PLAY/STOP.** "SP (of HQ, LP)" knippert.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "HQ", "SP" of "LP" te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.** De instelling wordt actief en het normale scherm wordt weergegeven. Als het toestel meer dan 3 seconden niet wordt gebruikt, wordt de huidige tijd en de geselecteerde opnamestand in het display weergegeven.

Alle berichten in een map continu afspleen

CONT ON: u kunt alle berichten in een map continu afspleen.
CONT OFF: de weergave stopt aan het eind van elk bericht.

- Druk op MENU om naar de menustand te gaan.**
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "CONT" te laten verschijnen en druk op ►PLAY/STOP.** "OFF (of ON)" knippert.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "ON" of "OFF" te kiezen en druk op ►PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

De OPR aanduiding (LED) uitschakelen

Tijdens het opnemen of afspleen gaat de OPR (operation) aanduiding branden of knipperen. U kunt de OPR aanduiding zelfs tijdens de werking uitschakelen.

- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "LED" weer te geven en druk op ►PLAY/STOP.** "ON" (of "OFF") knippert.
- Druk op -◀◀ of ▶▶+ om "OFF" te selecteren en druk op ►PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.**

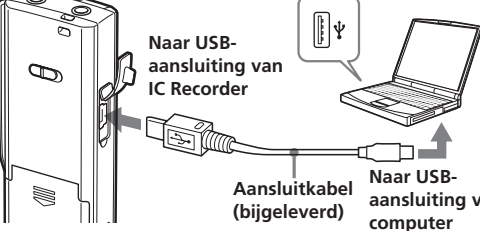
De "Digital Voice Editor" software gebruiken.

Als u de IC Recorder aansluit op de computer met de bijgeleverde USB-kabel, kunt u de "Digital Voice Editor" software gebruiken voor het volgende:

- Berichten van de IC Recorder opslaan op de vaste schijf van de computer.
- Berichten van de computer overbrengen naar de IC Recorder.
- Berichten op de computer afspleen of bewerken.
- Gesproken e-mailberichten verzenden met MAPI e-mailsoftware.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de bijgeleverde "Digital Voice Editor 2" software voor meer informatie.

Aansluiting



Technische gegevens

Opnamedia	Ingebouwd flashgeheugen 16 MB (ICD-P110)/ 32 MB (ICD-P210), Mono-opname
Opnameduur	ICD-P110: HQ: 1 uur 40 minuten SP: 4 uur 35 minuten LP: 7 uur 35 minuten ICD-P210: HQ: 3 uur 35 minuten SP: 9 uur 40 minuten LP: 15 uur 45 minuten
Frequentiebereik	HQ: 250-6 800 Hz SP/LP: 220-3 400 Hz
Luidspreker	diam. ong. 2,0 cm
Uitgangsvermogen	250 mW
Ingang/uitgang	*Oortelefoonaansluiting (mini) voor 8 - 300 ohm oortelefoon/hoofdtelefoon •Microfoonaansluiting (mini, mono) Stekkervoeding Minimale ingangsniveau 0,6 mV microfoon met een impedantie van 3 kohm of minder •USB-aansluiting
Voeding	Twee LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat): 3 V gelijkstroom
Afmetingen (b/h/d)	(zonder uitstekende onderdelen en bedieningselementen) 30,0 × 103,5 × 16,0 mm
Gewicht (incl. batterijen)	60 g

Bijgeleverde accessoires
Gebruiksaanwijzing (voor de IC Recorder (1)/ voor de software (1)/LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) (2) (alleen voor de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk)/USB-verbindingkabel (1)/Software (CD-ROM) (1)

Optionele accessoires
Electret condensator microfoon ECM-C10, ECM-DM5F, ECM-Z60, ECM-TL1 (voor telefoonopname)
Audiokabel RK-G64HG/RK-G69HG (met uitzondering van Europa)
Actieve luidspreker SRS-T88, SRS-T80

Uw dealer beschikt mogelijk niet over alle optionele accessoires. Vraag uw dealer meer gedetailleerde informatie.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.